

### 1 Aine/valmistise ning äriühingu/ettevõtja identifitseerimine

- **Kaubanduslik nimetus:** OKS 611
- **Aine/preparaadi kasutamine** Roostevastane vahend
- **Tootja/Tarnija:**  
 OKS Spezialschmierstoffe GmbH  
 Triebstraße 9  
 D-80993 München  
 Tel. (+49) 089-149892-0  
 Fax. (+49) 089-1419219  
 E-Mail: mcm@oks-germany.com
- **Informatsioon hädaolukorras:** (+49)089-149892-17

### 2 Ohtude identifitseerimine

- **Ohu kirjeldus:**



F+ Eriti tuleohtlik

- **Informatsioon konkreetse ohu kohta inimestele ja keskkonnale:**  
 Toode peab olema märgistatud vastavalt kalkuleerimisprotseduuri "Üldine klassifitseerimisjuhend EL-s kasutatavatele preparaatidele" viimasele kehtivale versioonile.  
 Pika või korduva kokkupuute korral nahaga võib lahusti määriva efekti tõttu põhjustada dermatiiti.  
 Hoiatus! Pakend rõhu all.  
 R 12 Eriti tuleohtlik.  
 R 53 Võib avaldada pikaajalist veekeskkonda kahjustavat toimet.  
 R 66 Korduv toime võib põhjustada naha kuivust või lõhenemist.  
 Mahuti on rõhu all. Mitte hoida päikesepaistel ega temperatuuril üle 50 °C. Mitte purustada ega põletada isegi pärast kasutamist.  
 Mitte pihustada lahtisesse tulle ega mis tahes hõõguvatele materjalidele. Hoida eemal süttimisallikatest. Suitsetamine keelatud.

### 3 Koostis / teave koostisainete kohta

- **Keemiline iseloomustus**
- **Kirjeldus:** Segu allpool loetletud ohutute lisanditega substantsidest.

- **Ohtlikud koostisosad:**

CAS: 64741-65-7	Tööstusbensiin (nafta), raske alkülaat	25-50%
EINECS: 265-067-2 Xn; R 53-65-66		
CAS: 74-98-6	Propaan	10-25%
EINECS: 200-827-9 F+; R 12		
CAS: 111-76-2	2-Butoksüetanool	< 2,5%
EINECS: 203-905-0 Xn, Xi; R 20/21/22-36/38		
CAS: 106-97-8	Butaan	2,5-10%
EINECS: 203-448-7 F+; R 12		
CAS: 75-28-5	isobutaan	10-25%
EINECS: 200-857-2 F+; R 12		

- **Lisainformatsioon:** Loetletud riskitunnuste sõnaline kuju vastab osale 16.

**Kaubanduslik nimetus: OKS 611**

(Jätkub lehel 1)

#### 4 Esmaabimeetmed

- **Pärast sissehingamist:** Tagage värske õhk; kaebuste korral konsulteerige arstiga.
- **Pärast nahale sattumist:** Koheselt peske veega ja seebiga ning loputage täielikult.
- **Pärast silma sattumist:** Loputage avatud silm mõne minuti jooksul jooksva vee all.
- **Pärast allaneelamist:** Ärge kutsuge esile oksendamist; koheselt kutsuge meditsiinilist abi.

#### 5 Tuletõrjemeetmed

- **Sobivad kustutusained:**  
CO<sub>2</sub>, kustutuspulber või veepihustus. Suuremaid leeke kustutada veepihustusega või alkoholikindla vahuga.
- **Ohutuse seisukohalt mittesobivad kustutusained:** Vesi täisjoana
- **Eriline oht, mida põhjustab aine, selle oksüdeerumise tulemusel tekkivad jääkained või gaasid:**  
Tulekahju korral võivad tekkida järgnevaid aineid:  
Süsinikmonoksiid (CO)  
Kuumenemise või tulekahju korral võimalik toksiliste gaaside teke.
- **Kaitsevarustus:** Kandke isiklik hingamisteede kaitseseade.

#### 6 Juhuslikul keskkonda sattumisel võetavad meetmed

- **Isiklikud ohutusmeetmed:** Kandke kaitsevarustus. Hoidke eemal kaitsmata isikuid.
- **Keskkonnakaitse meetmed:**  
Ei tohi sattuda kanalisatsiooni / pinnasele või krundivette.  
Ei tohi sattuda maa/krundi sisse.
- **Meetmed puhastuseks /kogumiseks:**  
Tagage vastav ventilatsioon.  
Absorbeerige vedelikku siduva materjaliga (liiv, diatomiit, happesidujad, universaalsed sidujad, saepuru).  
Käidelge saastunud materjal samuti nagu jäätmed vastavalt punktile 13.

#### 7 Käitlemine ja hoidmine

- **Kasutamine:**
- **Informatsioon ohutuks kasutamiseks:** Tagage hea ventilatsioon/äravool töökohas.
- **Informatsioon tule- ja plahvatusvastase kaitse kohta:**  
Hoida eemal süttimisallikatest - mitte suitsetada.  
Mitte pihustada avatud leegile või hõõguvatele materjalidele.
- **Hoiustamine:**
- **Nõudmised ladudele ja anumatele:**  
Säilitada külmas kohas.  
Järgida ametlike eeskirju pakendite rõhu all oleva sisuga hoiustamise kohta.
- **Informatsioon koos hoiustamise kohta:** Pole nõutud.
- **Lähem informatsioon hoiustamistingimuste kohta:**  
Kaitsta kuumuse ja otsese päikesevalguse eest.

EST

(Jätkub lehelt 3)

**Kaubanduslik nimetus: OKS 611**

(Jätkub lehel 2)

### 8 Kokkupuute vältimine / isikukaitsevahendid

- **Lisainformatsioon tehniliste seadmete kohta:** Rohkem andmeid pole; vaadake punkt 7.
  - **Töökohas järelevalvatavad koostisained piirväärtustega:**
- 74-98-6 Propaan**  
TLV ( ) 1800 mg/m<sup>3</sup>, 1000 ppm
- 111-76-2 2-Butoksüetanool**  
TLV ( ) Lühiajaline väärtus: 100 mg/m<sup>3</sup>, 20 ppm  
Pikaajaline väärtus: 50 mg/m<sup>3</sup>, 10 ppm  
A
- 106-97-8 Butaan**  
TLV ( ) 1500 mg/m<sup>3</sup>, 800 ppm
- 75-28-5 isobutaan**  
TLV (EST) 1900 mg/m<sup>3</sup>, 800 ppm
- **Lisainformatsioon:** Nimekirjad kehtivad valmistamise ajal, mil kasutatakse alusdokumendina.
  - **Isiklik kaitsevarustus:**
  - **Üldised kaitse- ja hügieenimeetmed:**  
Enne pause ja töö lõpetamisel peske käed.  
Koheselt eemaldage kõik määratud ja saastunud riideid  
Vältida kokkupuudet silmade ja nahaga.  
Mitte süüa, juua, suitseda või nuusata töötamise ajal.
  - **Hingamisteede kaitse:**  
Kui ventilatsioon pole efektiivne, kasutage sobivat hingamisteede kaitsevahendit.
  - **Käte kaitsmine:** Kaitsekindad
  - **Kinnaste materjal** Nitrilkummist, NBR
  - **Kinnaste materjali läbitungimisaeg**  
Täpse läbitungimisaega on määratud kaitsekinnaste tootja ning see tuleb järgida.
  - **Silmakaitse:** Kaitseprillid

### 9 Füüsikalised-keemilised omadused

- **Üldine informatsioon**
- |                |                |
|----------------|----------------|
| <b>Kuju:</b>   | Udu            |
| <b>Värvus:</b> | Kollakas       |
| <b>Löhn:</b>   | Lahustitaoline |
- **Oleku muutus**
- |                                     |                           |
|-------------------------------------|---------------------------|
| <b>Sulamispunkt/Sulamisvahemik:</b> | Ei ole määratud.          |
| <b>Keemispunkt /Keemisivahemik:</b> | Ei ole kohaldatav, uduna. |
- **Leegipunkt:** Ei ole kohaldatav, uduna.
  - **Süttimistemperatuur:** > 200°C (DIN 51794)
  - **Isesüttimine:** Toode ei ole isesüttiv.
  - **Plahvatusoht:** Toode ei ole plahvatusohtlik. Siiski on võimalik plahvatusohtliku õhu/auru segu teke.
  - **Plahvatuse piirväärtused:**
- |                 |           |
|-----------------|-----------|
| <b>Alumine:</b> | 1,2 Vol % |
|-----------------|-----------|
- **Tihedus juures 20°C:** 0,69 g/cm<sup>3</sup>

(Jätkub lehel 4)

## Ohutuskaart

### Vastavalt 1907/2006/EÜ, Artikkel 31

Trükkimiskuupäev 19.08.2009

Läbi vaadatud: 30.07.2009

**Kaubanduslik nimetus: OKS 611**

(Jätub lehel 3)

- **Lahustatavus / Segunemine**
- Vesi:**

Mittesegunev või raskelt segatav.

### 10 Stabiilsus ja reaktsioonivõime

- **Termiline lagunemine / välditavad tingimused:**  
Lagunemist ei esine, kui kasutatakse vastavalt spetsifikatsioonidele.
- **Ohtlikud reaktsioonid** Ei ole teada ohtlikke reaktsioone.
- **Ohtlik lagunemine tootes:** Toote ohtlikku lagunemist ei ole teada.

### 11 Toksikoloogiline teave

- **Äge toksilisus:**
- **LD/LC50 väärtused klassifitseerimiseks:**  
**64741-65-7 Tööstusbensiin (nafta), raske alkülaat**
- Suuliselt           LD50     6000 mg/kg (rat)
- Nahal               LD50     3000 mg/kg (rab)
- Sissehingamisel LC50/4 h 7,8 mg/l (rat)
- **Peamine ärritav efekt:**
- **nahal:** Ei ole ärritavat efekti.
- **silmadel:** Ei ole ärritavat efekti.
- **Tundlikkuse tekitamine:** Sensibiliseerivaid efekte pole teada.

### 12 Ökoloogiline teave

- **Üldised märkused:**  
Vee ohtlikkusklass 1 (Saksa eeskirjad) (Enesehinnang): kergelt ohtlik vee jaoks

### 13 Kõrvaldamisjuhised

- **Toode:**
- **Soovitused**  
Ei tohi käidelda koos olmeprügiga. Toode ei tohi sattuda kanalisatsioonüsteemidesse.
- **Euroopa jäätmekataloog**  
16 05 04 ohtlikke aineid sisaldavad gaasid (sh haloonid) survemahutis
- **Puhastamata pakend:**
- **Soovitused:** Käitlemine peab toimuma vastavalt ametlikele eeskirjadele.

### 14 Veoalane teave

- **Maismaa transport ADR/RID ja GGVS/GGVE (välismaa/kohalik):**
- **ADR/RID-GGVS/E klass:** 2 5F Gaasid.
- **Ohtlikkuskood (Kemler):** -
- **UN number:** 1950
- **Pakendi rühm:** -
- **Ohtlikkusemärged:** 2.1
- **Kauba kirjeldus:** 1950 AEROSOOLID
- **Tunneli piirangu kood:** D

(Jätub lehelt 5)

**Kaubanduslik nimetus: OKS 611**

(Jätkub lehel 4)

- **Meretransport IMDG:**
- **IMDG klass:** 2.1
- **UN number:** 1950
- **Märke** 2.1
- **Pakendi rühm:** -
- **EMS Number:** F-D,S-U
- **Mere saasteaine:** Ei
- **Täpne tarne nimetus:** AEROSOLS
- **Õhutransport ICAO-TI ja IATA-DGR:**
- **ICAO/IATA klass:** 2.1
- **UN/ID number:** 1950
- **Märke** 2.1
- **Pakendi rühm:** -
- **Täpne tarne nimetus:** AEROSOLS, flammable

### 15 Reguleerivad õigusaktid

- **Märgistamine vastavalt EU ettekirjutustele:**
- **Kooditähth ja ohumärk tootel:**



F+ Eriti tuleohtlik

- **Riskitunnused:**  
12 Eriti tuleohtlik.  
53 Võib avaldada pikaajalist veekeskonda kahjustavat toimet.  
66 Korduv toime võib põhjustada naha kuivust või lõhenemist.
- **Ohutustunnused:**  
2 Hoida lastele kättesaamatus kohas.  
9 Hoida pakend hästi ventileeritavas kohas.  
16 Hoida eemal süttimisallikast - Mitte suitsetada!  
23 Vältida gaasi/suitsu/auru/udu (sobiva mõiste määrab valmistaja) sissehingamist.  
51 Käidelda hästiventileeritavas kohas.  
60 Kemikaal ja tema pakend kõrvaldada kui ohtlikud jäätmed.
- **Erimärgistus teatud preparaatidele:**  
Mahuti on rõhu all. Mitte hoida päikesepaistel ega temperatuuril üle 50 °C. Mitte purustada ega põletada isegi pärast kasutamist.  
Mitte pihustada lahtisesse tulle ega mis tahes hõõguvatele materjalidele. Hoida eemal süttimisallikatest. Suitsetamine keelatud.

### 16 Muu teave

Käesolev informatsioon põhineb meie praegustele teadmistele. Siiski ei garanteeri see mõningaid spetsiifilisi tooteomadusi ning ei kehtesta õiguslikult kehtivaid lepingulisi suhteid.

- **Vastavad R tunnused**
- 12 Eriti tuleohtlik.
- 20/21/22 Kahjulik sissehingamisel, kokkupuutel nahaga ja allaneelamisel.
- 36/38 Ärritab silmi ja nahka.
- 53 Võib avaldada pikaajalist veekeskonda kahjustavat toimet.

(Jätkub lehelt 6)



**Ohutuskaart**  
**Vastavalt 1907/2006/EÜ, Artikkel 31**

Trükkimiskuupäev 19.08.2009

Läbi vaadatud: 30.07.2009

**Kaubanduslik nimetus: OKS 611**

- 65 Kahjulik: allaneelamisel võib põhjustada kopsukahjustusi.  
66 Korduv toime võib põhjustada naha kuivust või lõhenemist.

(Jätkub lehel 5)

- **MSDS-d väljastav amet:** Abteilung Technik
- **Kontaktisik:** Abteilung Technik

EST